



Salinas Union High School District ESCUELA PREPARATORIA ALISAL

777 Williams Road, Salinas, CA 93905

Teléfono (831) 796-7600

<https://www.salinasuhd.org/Domain/10>

Notificación para padres de familia y tutores sobre los exámenes estatales ofrecidos en la primavera del 2021

Estimados padres de familia y tutores:

Para la administración de las Evaluaciones del Nivel Competente del Idioma Inglés para California o ELPAC en la primavera del 2021, los alumnos deberán tomar sus pruebas asignadas de forma remota o por internet. **Nuestra prioridad es mantener sanos y a salvo nuestros alumnos y personal escolar** siguiendo los requisitos asociados con la pandemia actual que nos imponen los gobiernos estatales, de nuestro condado y los líderes de salubridad locales.

Esta carta les proporciona información sobre lo que deben hacer los alumnos que estarán tomando la prueba de forma remota ya que podrá tomar la prueba desde la comodidad y seguridad de su hogar. El evaluador se deberá conectar con los alumnos a través de una computadora. Para asegurarnos de que cada alumno reciba resultados más precisos, le pedimos que usted como padre/tutor nos ayude siguiendo las siguientes reglas generales durante el tiempo de tomar el examen:

1. Puede ayudar a su hijo/hija será el preparar los aparatos electrónicos que se usaran para ingresar a la sesión de la prueba con el evaluador.
2. Para que la prueba sea justa/equitativa para todos los alumnos, le pedimos que no hable sobre las preguntas o el material incluido en la prueba con nadie antes, durante o después de la prueba.
3. Nadie tiene autorización de grabar la prueba o tomar fotos de ninguna de las preguntas ya sea con cámara fotográfica o programas computarizados ni tampoco tomar fotos de su hijo/hija mientras toma la prueba. Esto nos ayuda a mantener la integridad de todas las preguntas en la prueba.
4. Su hijo/hija solo podrá tomar la prueba de forma remota si se compromete a encender la cámara de su computadora y su micrófono mientras toma la prueba. Necesitamos saber con certeza que su hijo/hija está tomando la prueba sin ayuda de nadie así que utilizaremos la cámara de la computadora de su hijo/hija para para observarlo/a tomando la prueba y observar también el área alrededor de él/ella mientras esté tomando la prueba. La sesión de prueba no será grabada en ningún momento.
5. Haga el favor de seguir las instrucciones del evaluador para colocar la cámara en un lugar desde donde se pueda observar bien a su hijo/hija y la zona donde estará mientras toma la prueba

Si su hijo/hija no puede usar la cámara, el micrófono, las bocinas o los audífonos de la computadora durante la prueba remota, tendrá que comunicarse con la **Sra. Patricia Cardona al correo electrónico patricia.cardona@salinasuhd.org o con la Srta. Tere Zepeda al teléfono 831-796-7600 extensión 2038** para discutir otra forma de administrar la prueba a su hijo/hija, por ejemplo, la administración de la prueba en persona, cuando estemos autorizados por los gobiernos estatales, el condado de Monterey y los líderes de salubridad locales a poder ofrecer servicios en persona.

Para más información o si tiene preguntas o inquietudes, favor de comunicarse con la **Sra. Patricia Cardona al correo electrónico patricia.cardona@salinasuhd.org o con la Srta. Tere Zepeda al teléfono 831-796-7600 extensión 2038.**

Gracias por su ayuda al asegurarse de que su hijo/hija esté listo/a para tomar esta importante prueba. Con su ayuda, podemos asegurarnos de que su hijo/hija, así como todos los demás alumnos del estado de California tengan la mejor oportunidad para tener éxito y demostrar sus conocimientos.



Salinas Union High School District ESCUELA PREPARATORIA ALISAL

777 Williams Road, Salinas, CA 93905

Teléfono (831) 796-7600

<https://www.salinasuhd.org/Domain/10>

Notificación para padres de familia y tutores sobre el examen anual ELPAC o las Evaluaciones del Nivel Competente del Idioma Inglés para California

Estimado padre/madre de familia o tutor:

Es muy importante identificar a los alumnos que necesitan ayuda para aprender inglés para que puedan recibir el apoyo que necesitan para desempeñarse bien en literatura y lenguaje en inglés, matemáticas, ciencias y otras materias en la escuela. El examen sumativo o anual de las Evaluaciones del Nivel Competente del Idioma Inglés para California o ELPAC, es el examen que se usa para determinar que tan bien entienden los alumnos el idioma inglés cuando este no es el idioma natal o el que hablan mayormente en su hogar. La información obtenida con el examen ELPAC le da información al maestro de inglés de su hijo/hija sobre las áreas en las que necesita apoyo adicional.

Los alumnos, desde kínder o jardín de niños hasta el doceavo grado, que estén clasificados como aprendices de inglés tomarán el examen anual o sumativo ELPAC. Este examen debe tomarse cada año hasta que sean reclasificados como alumnos que hablan y entienden inglés de manera competente. Los alumnos son evaluados en sus conocimientos del idioma inglés al escuchar, hablar, leer y escribir usando inglés académico. Es importante que usted sepa que la voz de su hijo será grabada como parte de la sección hablada o de expresión oral del examen. También le hacemos saber que para validar la precisión del puntaje se usará un pequeño porcentaje de las respuestas de los alumnos, pero los nombres no serán utilizados además de que todas las respuestas grabadas se destruirán una vez validados los puntajes.

Su hijo/hija tomara la prueba anual o sumativa ELPAC en esta primavera de 2021 (febrero, marzo o abril).

Usted es una pieza importante en la educación de su hijo/hija así que le pedimos ayudar a su hijo/hija a prepararse para el examen siguiendo las recomendaciones siguientes:

- Lea en voz alta a su hijo/hija o pídale que sea él/ella/ellos quienes le lean a usted.
- Muestre fotos o imágenes a su hijo/hija y pídale que le dé un resumen de lo que ve o lo que cree que está sucediendo en cada foto.
- Dele a su hijo/hija oportunidades para usar el idioma inglés fuera de la escuela.
- Hable con el maestro/a de su hijo/hija sobre los conocimientos y habilidades que él/ella/ellos tienen en la comprensión y expresión oral, la lectura y la escritura de su hijo/hija en el idioma inglés con el fin de apoyar su progreso.

Si desea obtener más información sobre el examen ELPAC, consulte las Guías para Padres del Departamento de Educación de California en su página web <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp>.

También puede ver ejemplos de las preguntas de los exámenes de práctica ELPAC que se pueden encontrar en Starting Smarter sobre ELPAC en el sitio web <https://elpac.startingsmarter.org/>

Si tiene alguna pregunta sobre el examen ELPAC que estará tomando su hijo/hija durante los meses de febrero, marzo o abril, póngase en contacto con la **Sra. Patricia Cardona** al correo electrónico patricia.cardona@salinasuhd.org o con la **Srta. Tere Zepeda** al teléfono 831-796-7600 extensión 2038.

Atentamente,

Ernesto García

Director de la Escuela Preparatoria Alisal